



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

THIRTY-FOURTH LEGISLATURE

Bill 13

An Act to amend various legislative provisions respecting certain pension plans of the public and parapublic sectors

Introduction

**Introduced by
Mr Daniel Johnson
Minister for Administration and the Public Service
and Chairman of the Conseil du trésor**

**Québec Official Publisher
1989**

EXPLANATORY NOTES

This bill provides that the Government will pay to the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances the employers contribution of certain employers with respect to the employees to whom a cost-sharing agreement entered into by the governments of Canada and Québec applies.

The Minister of Finance may implement this measure as of 1 April 1984 in the case of contributions to the Government and Public Employees Retirement Plan for which a cost-sharing agreement entered into by the governments of Canada and Québec concerning the Young Offenders Act applies, and as of 1 April 1976 in the case of contributions to the Civil Service Superannuation Plan.

ACTS AMENDED BY THIS BILL:

- Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers (R.S.Q., chapter R-9.1);
- Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., chapter R-10);
- Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (R.S.Q., chapter R-12).

Bill 13

An Act to amend various legislative provisions respecting certain pension plans of the public and parapublic sectors

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. Section 8 of the Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers (R.S.Q., chapter R-9.1) is amended by replacing the word and figure “and 31” in the fourth line of the first paragraph by the word and figures “, 31 and 31.1”.

2. Section 54 of the said Act is amended by replacing the word and figure “section 31” in the sixth line by the words and figures “sections 31 and 31.1”.

3. The Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., chapter R-10) is amended by inserting, after section 31, the following section:

“31.1 The Government shall, in respect of the employers contemplated in Schedule III.1, pay to the Commission, on the dates determined by the Minister of Finance, the employer’s contributory amounts in respect of the employees to whom a cost-sharing agreement between the government of Canada and that of Québec applies.”

4. Section 127 of the said Act is amended by adding, at the end of subparagraph 3 of the first paragraph, the words “and in Schedule III.1”.

5. The second paragraph of paragraph 1 of Schedule III to the said Act, beginning with the words “Public establishments”, is struck out.

6. The said Act is amended by inserting, after Schedule III, the following schedule:

“SCHEDULE III.1
(section 31.1)

**EMPLOYERS FOR WHOM THE GOVERNMENT ASSUMES PAYMENT OF
THE EMPLOYER'S CONTRIBUTORY AMOUNTS IN RESPECT OF THE
EMPLOYEES CONTEMPLATED BY SECTION 31.1**

the Commission de protection des droits de la jeunesse

the Commission des affaires sociales

the Commission des services juridiques

public establishments and health and social service councils
within the meaning of the Act respecting health services and social
services (R.S.Q., chapter S-5)

the Government

the Office des personnes handicapées du Québec

the Office des services de garde à l'enfance

the bodies in the sector of the Ministère de la Santé et des
Services sociaux which are listed in the agreement entered into within
the framework of the Canada Assistance Plan (Revised Statutes of
Canada, 1985, chapter C-1) between the government of Canada and
that of Québec.”

7. The Act respecting the Civil Service Superannuation Plan
(R.S.Q., chapter R-12) is amended by inserting, after section 72, the
following section:

“72.1 The Government shall, in respect of the employers
contemplated in Schedule IV.1, pay to the Commission, on the dates
determined by the Minister of Finance, the employer's contributory
amounts in respect of the officers to whom a cost-sharing agreement
between the government of Canada and that of Québec applies.”

8. Section 114 of the said Act is replaced by the following
section:

“114. The Commission shall pay the amounts collected under
this Act into the consolidated revenue fund, except the amounts

contemplated in section 72.1, which shall be paid into the Caisse de dépôt et placement du Québec.

The sums of money required for the application of this Act shall be taken, in equal shares, out of the amounts paid into the Caisse de dépôt et placement du Québec under the first paragraph and out of the consolidated revenue fund. If the amounts paid into the Caisse de dépôt et placement du Québec are not sufficient, the sums required to offset that deficiency shall be taken out of the consolidated revenue fund.

The sums of money required for the administration of this Act are granted annually by Parliament.”

9. The said Act is amended by inserting, after Schedule IV, the following schedule :

“SCHEDULE IV.1
(*section 72.1*)

**EMPLOYERS FOR WHOM THE GOVERNMENT ASSUMES PAYMENT OF
THE EMPLOYER'S CONTRIBUTORY AMOUNTS IN RESPECT OF THE
OFFICERS CONTEMPLATED BY SECTION 72.1**

the Commission de protection des droits de la jeunesse

the Commission des affaires sociales

the Commission des services juridiques

public establishments and health and social service councils within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., chapter S-5)

the Government

the Office des personnes handicapées du Québec

the Office des services de garde à l'enfance

the bodies in the sector of the Ministère de la Santé et des Services sociaux which are listed in the agreement entered into within the framework of the Canada Assistance Plan (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-1) between the government of Canada and that of Québec.”

[[10. The Minister of Finance may pay to the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances the

contributory amounts of the employers listed in Schedule III.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan and entered for the period commencing on 1 April 1984 and ending on (*insert here the date of coming into force of this Act*) into the non-budget account for pension plans appearing in the books of the Government, for the purpose of implementing the agreement between the government of Canada and that of Québec concerning the Young Offenders Act (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter Y-1). The sums required for the payment of the contributory amounts shall be taken out of the consolidated revenue fund.

The Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances shall pay into the Caisse de dépôt et placement du Québec the contributory amounts received pursuant to the first paragraph.]]

[[11. The Minister of Finance may pay to the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances the contributory amounts of the employers listed in Schedule IV.1 to the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan and entered for the period commencing on 1 April 1976 and ending on (*insert here the date of coming into force of this Act*) into the non-budget account for pension plans appearing in the books of the Government, for the purpose of implementing a cost-sharing agreement between the government of Canada and that of Québec. The sums required for the payment of the contributory amounts shall be taken out of the consolidated revenue fund.

The Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances shall pay into the Caisse de dépôt et placement du Québec the contributory amounts received pursuant to the first paragraph.]]

12. This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).